



澳門的數碼化 教育時代

A Educação na era digital em Macau

© *Nuno Capela*

當學生的日子是怎過的？那是我一生中 最美好的時光啊！

時常與一些成人交談，在寒暄一番後，當說到我是一名老師時，都會聽到他們說：“當學生的日子，是我一生中最愜意的一段時光！”

這時我報以一笑，聽他們繼續說……

“就在前幾天，我剛出席舊同學聚會……”

在這樣的談話中經常能聽到類似的對話。他們是實話實說嗎？還是因為我是老師，他們才說這話來敷衍我？

隨著日子的流逝，我逐漸明白到對很多人來說，學生時代確實是一段快樂的時光，當中包含了很多的回憶。但是，對一部分人來說，卻是一段焦慮、壓力和困難的日子。然而，對所有人來說，雖然每個人的性格和

Vida de estudante? O melhor tempo da minha vida!

Costumo ouvir muitas vezes alguns adultos que, depois de algumas perguntas de circunstância, assim que sabem da minha profissão, me confessam:

-Foi o melhor tempo da minha vida!

Rio um pouco. E eles continuam...

- Ainda há pouco tempo tive o jantar de turma...

São frases recorrentes neste tipo de conversas. Estarão eles a dizer a verdade ou a serem simpáticos porque sou professor?

Ao longo do tempo, tenho vindo a perceber que, para muitos, foi efectivamente um período feliz, que deixou muitas recordações. Mas, para outros, foi um tempo

能力都各有不同，但在學校度過的日子，是我們人生中美好的一部分，而最重要的，就是這段時光是多麼珍貴，因為我們在當時所學到的，將會影響今後的人生路。

學校踏入數碼化時代

學校一直致力適應數碼化時代帶來的新挑戰。現時，學校在校園很多地方都安裝了新式的多媒體設備，特別是課室，大大提升了師生的教學樂趣。在課堂上，看視頻、放音樂或者上網找資料，都成了一般上課的必備環節。

學校擴闊了在校園使用網絡的範圍，電腦室和課室的設備越來越好，課堂的教學變得越來越活潑有趣和具意義。

現時澳門的學校都會把科技與教學結合。縱然我們的日子早已習慣於數碼設備，學校卻只是在近十年才漸漸普及使用這些科技。

黑板和粉筆去哪裡了？

的確，如果學校適應了新時代，老師也需要適應。今天談到教育，尤其是

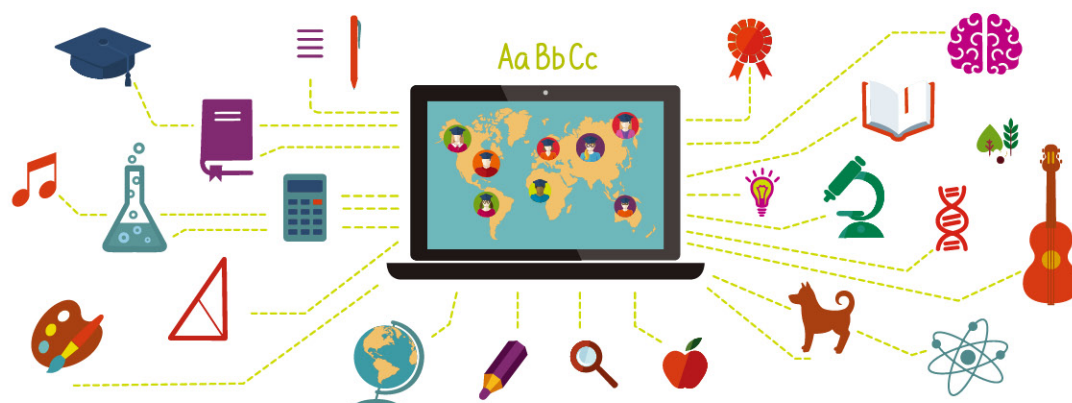
de ansiedades, stress e dificuldades. Para todos, no entanto, cada um à dimensão das suas características e capacidades, a escola foi onde passámos uma boa parte da nossa vida e o mais importante é que esse tempo tenha sido de qualidade, pois a mensagem nela passada é vital para o nosso futuro.

As escolas na era digital

As escolas têm vindo a fazer um esforço para se adaptarem aos novos desafios da era digital. As escolas, em particular as salas de aulas, são hoje espaços dotados de muitos recursos multimédia, que proporcionam a professores e alunos um sem número de possibilidades de tornar a aula no momento alto do seu dia. Ver um vídeo, ouvir uma música ou fazer uma pesquisa na internet são recursos utilizados diariamente.

As escolas disponibilizam mais serviços online, as salas de informática estão cada vez mais bem dotadas e as salas de aulas também, proporcionando aulas mais dinâmicas e ricas em conteúdos e significado.

Esta é uma realidade, em praticamente





提到老師，可說是一個“全能”職業。老師、電腦、多媒體資源、教學法已是不可分割的詞組。老師為了使課堂盡可能有效和完整，已具備每時每刻都在想如何教、如何使教學完整、如何進行教學活動。老師每天的恆常工作是想如何使用不同的方式教授課堂內容，讓學生得以吸收知識。這對於老師和學生來說，都是一種新的教學模式。

對我們大部分人來說，老師是一份富自豪感和無限榮耀的職業。每位老師，都熱愛自己的工作，不會再想做別的行業，即使他們有時會說別的行業有多好。然而，由於老師的工作十分繁重，他們確實會有想過放棄的念頭。

長久以來，老師持續展現著強大的適應力和創新力，他們以其個人之力春風化雨，育人樹人，充分體現出作為老師的素質所在。

todas as escolas do território de Macau, que, embora domine já o nosso dia-a-dia e pareça que tem muito tempo, apenas na última década se generalizou a todas.

Onde estão os quadros de lousa e os paus de giz?

Pois, se a escola se adapta, o professor também. Hoje, falar em educação, e particularmente no professor, é falar num profissional “todo-o-terreno”. É pensar na simbiose entre professor, computador, recursos multimédia e pedagógicos, e um ser capaz de, a cada momento, planear, integrar e agir, por forma a que a sua aula seja o mais completa e eficaz possível. Diferentes formas de apresentar, transmitir e ter acesso ao conhecimento na sala de aula são hoje uma realidade diária. Um novo estilo de trabalho para professores e alunos.

Ser professor é, para a maioria de nós, um forte orgulho e uma honra servir a sociedade. Quem é professor ama o que faz e não quer ser outra coisa, mesmo que, por vezes, diga o contrário. Fá-lo por cansaço, quando por vezes o procuram distrair da sua missão principal - ensinar.

Ao longo da história, têm demonstrado forte capacidade de adaptação e inovação, e prova disso está na forma como têm feito a humanidade e o nosso conhecimento sobre o mundo avançar.

Será a aula uma “seca”?

Talvez, mas não para a maioria que vibra

上學真的如此“無趣”嗎？

也許是吧！對於熱情投入到課堂教學工作中的人來說，肯定不是這樣的。

今天，學生能夠獲得不同的資訊，不論是一般的知識，抑或是冷門的知識，我們只要指尖一點，馬上便可以獲得，而且無遠弗屆。

因此，比起幾十年前，現時的課堂教學真的有趣很多。

時代改變了，想法也改變了嗎？

我們生活在一個快速變化的世界，電腦和網絡徹底改變了我們的日常生活。

但在學校裡，無論校長、老師抑或其他人員的工作再忙，都會優先考慮到學生，而他們的工作就是讓學生在離開學校前盡可能具備多些必需的能力，以便將來能取得成功。

科技改變了我們的工作、思考以及生活模式。未來，像我們過去一樣，每個時代都有每個時代特質的新生代。

時代改變了，想法也在改變，但是學校的使命一直沒有改變：為社會服務，讓社會適應未來。

e se entusiasma com o trabalho realizado na sala de aula.

Hoje, o aluno pode ver tudo e ter acesso a tudo, de ordinário ou extraordinário, que se passa no mundo, à distância de um clicar de dedo.

As aulas são, incomparavelmente, muito mais atraentes do que eram há algumas décadas.

Mudam-se os tempos, mudam-se as vontades?

Vivemos num mundo de rápidas transformações, os computadores e a internet vieram revolucionar o nosso dia-a-dia.

Mas, na escola, por mais ocupada que seja a vida dos seus directores, professores e demais funcionários, os alunos são uma prioridade e o seu trabalho é fazer com que saiam da escola com o maior número de ferramentas necessárias, para que também eles possam ter sucesso.

A tecnologia transformou a forma como fazemos, pensamos e vivemos. Teremos, no futuro, uma geração adaptada ao tempo que vive, de resto como todas as anteriores.

Mudam-se os tempos, mudam-se as vontades, mas a missão da escola permanece: servir a sociedade e prepará-la para o futuro.

